

The regime for international air carrier liability: to what extent has the envisaged uniformity of the 1999 Montreal Convention been achieved?

Grigorieff, C.I.

Citation

Grigorieff, C. I. (2021, November 17). The regime for international air carrier liability: to what extent has the envisaged uniformity of the 1999 Montreal Convention been achieved? Meijers-reeks. Retrieved from https://hdl.handle.net/1887/3240115

Version: Publisher's Version

Licence agreement concerning inclusion of

License: doctoral thesis in the Institutional Repository of

the University of Leiden

Downloaded from: https://hdl.handle.net/1887/3240115

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

The Regime for International Air Carrier Liability

To what Extent has the Envisaged Uniformity of the 1999 Montreal Convention been Achieved?

The Regime for International Air Carrier Liability

To what Extent has the Envisaged Uniformity of the 1999 Montreal Convention been Achieved?

PROEFSCHRIFT

ter verkrijging van de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden, op gezag van rector magnificus prof.dr.ir. H. Bijl, volgens besluit van het college voor promoties te verdedigen op woensdag 17 november 2021 klokke 10.00 uur

door

Cyril-Igor Grigorieff

geboren te Etterbeek, België

in 1982

Promotoren: Prof. dr. P.M.J. Mendes de Leon

Prof. dr. V. Correia (University Paris Saclay, France)

Promotiecommissie: Prof. dr. S.J. Truxal

Prof. dr. A. Masutti (University of Bologna, Italy)
Prof. dr. W. Müller-Rostin (International University of

Applied Sciences Bad Honnef/Bonn, Germany)
Prof. dr. P. Delebecque (University of Paris 1/Sorbonne,

France)

Lay-out: AlphaZet prepress, Bodegraven Printwerk: Ipskamp Printing

© 2021 C-I Grigorieff

Behoudens de in of krachtens de Auteurswet van 1912 gestelde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enig andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de auteur.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means without written permission of the author.

Acknowledgments

This work is the result of several years of practice and research. Not a single line would have been possible without the constant encouragement of many caring and incredible people.

First of all, I would like to express my deepest gratitude to my supervisors: Dr. Pablo Mendes de Leon, Professor of Air and Space Law at Leiden University, and Prof. Dr. Vincent Correia, co-Director of the *Institut Droit, Espaces et Technologies* of the Paris Saclay University, whose clear guidance and encouragement were invaluable to the process of this doctoral dissertation. My sincere gratitude also goes to the staff of the Institute of Air and Space Law, in particular Mrs Natascha Meewisse who skilfully guided me through the PhD related processes. I should also mention the outstanding members of my Doctorate committee and my incredible paranymphs Charlotte and Davinia Dusa.

Next, I would like first to thank to my family and particularly my parents, Danielle Bloem and Ghéorghiï Vladimirovitch Grigorieff, for having taught me the importance of academic rigour, and who also initiated me from a young age to law, aviation and languages.

Further, I wish to thank all those who helped me during this extraordinary experience. Although I may not list all of them, I truly appreciated their assistance and friendship. Special thanks go to the Thijssen family for translation of the summary into Dutch.

Finally, I take full responsibility for any errors, omissions or inaccuracies which may be found in this work.

Table of Contents

Ac	KNO	WLEDO	GMENTS		V
Lis	ST OF	ABBR	EVIATIO:	ns and Acronyms	XIII
1	Int	RODUC	CTION		1
	1.1	Lega	l Conte	xt and Definitions	1
				nergence of Aviation and the Need for an	
				ational Air Carrier Liability Regime	1
		1.1.2		le Techniques of Approximation of Legislations	3
				Harmonization and Unification Techniques	3
				(1) Preliminary Remarks	3
				(2) Harmonization Techniques	4
				(3) Unification Techniques	4
				(i) Conflict of Laws Rules	4
				(ii) Uniform Rules	5
				(4) Distinction with Respect to the Techniques	
				Used in European Union Law	6
			1.1.2.2	Other Techniques	7
	1.1.3 Solutions Adopted for the International Air Carrier Liability Regime				
					9
				Adopted International Conventions	
				Governing the International Air Carriage	
				Liability Regime	9
			1.1.3.2	The Topology of Conventions Governing the	
				International Air Carrier Liability Regime	12
				(1) Topology	12
				(2) Final Clauses	12
				(3) Uniform Rules	12
				(4) Referrals to Domestic Legislation Clauses	12
				(i) The Difference between Exclusions and	
				Renvois	12
				(ii) Exclusions	12
				(iii) Renvois	14
			1.1.3.3	Concluding Remarks	14
	1.2	Resea	arch Qu	estions, Study Structure and Interest For Legal	
		Scien	ice		14
		1.2.1	The Fo	rmulation of Research Questions	14
		1.2.2	Study	Structure	15
			1.2.2.1	Is Uniformity a Predominant Aim of the 1999	
				Montreal Convention?	15

VIII Table of Contents

		1.2.2.2	If so, are there Factors Preventing this Aim	
			from Being Achieved?	15
			(1) Categorization	15
			(2) Internal Factors	15
			(3) External Factors	16
		1.2.2.3	Which Methods Can Enhance Uniformity?	16
			Concluding Remarks	17
	123		t for Legal Science	17
1.3			ical Framework	18
1.0		_	ative Instruments, International Customary	10
	1.5.1		nd General Principles of Law	18
			The 1999 Montreal Convention and the	10
		1.5.1.1	Warsaw Instruments	18
			(1) The 1999 Montreal Convention	18
		1 2 1 2	(2) The Warsaw Instruments	18
		1.3.1.2	Methodology for Treaty Interpretation	20
			(1) Authentic v. Judicial Interpretations	20
			(2) Judicial Interpretations: Articles 31, 32 and 33	
			of the 1969 Vienna Convention	21
			(i) The Scope of the 1969 Vienna Convention	21
			(ii) The Principles of Interpretation	21
			(iii) The Application of these Principles to the	
			1999 Montreal Convention	22
			(iv) The Application of these Principles to the	
			Warsaw Instruments	23
			(v) Understanding Articles 31 and 32 of the	
			1969 Vienna Convention in the Context	
			of the Conventions	24
			(vi) Domestic Recognition of these Principles	27
		1.3.1.3	Other International Conventions	28
		1.3.1.4	Regional Legislations	29
			International Customary Law and General	
			Principles of Law	29
		1.3.1.6	Domestic Legislations	29
	1.3.2		l Decisions	29
			Preliminary Remarks	29
			Notions on the Implementation of International	
		1.0.2.2	Conventions in Domestic Regimes	30
			(1) A Variety of Implementation Methods	30
			(2) The Monist System	30
			(3) The Dualist System	31
			· ·	31
			(4) Mixed Systems (5) The Potential Effects of the Variety of	31
			(5) The Potential Effects of the Variety of	20
		1 2 2 2	Implementation Methods	32
		1.3.2.3	Examined Jurisdictions Regarding Autonomy	32
			(1) Preliminary Remarks	32

Table of Contents	IX

	(2) Selected Jurisdictions	33
	(i) Belgium	33
	(ii) Canada	34
	(iii) France	34
	(iv) The United Kingdom	38
	(v) The United States	40
	(vi) The European Union	41
	1.3.2.4 Judicial Decisions Made under the Warsaw	
	Instruments	44
	1.3.3 Travaux Préparatoires	46
	1.3.3.1 Their Relevance	46
	1.3.3.2 Their Limitations	47
	1.3.3.3 Their Importance for Research Questions	48
	1.3.4 Other Sources	49
	1.3.5 Concluding Remarks	49
2	Uniformity as a Predominant Aim of the 1999 Montreal	
	Convention	51
	2.1 Introduction	51
	2.2 Historical Context	51
	2.3 Purposes	52
	2.3.1 A Multiplicity of Purposes	52
	2.3.2 Solving the Lack of Legal Certainty	52
	2.3.3 Creating a Level Playing Field between Different	
	Interests and Actors	57
	2.3.3.1 Prior to the 1999 Montreal Convention	57
	2.3.3.2 Under the 1999 Montreal Convention	59
	2.3.4 Concluding Remarks	60
	2.4 The Object of the Conventions: Unification of Certain	
	Rules Through Uniform Rules and Renvois	60
	2.4.1 Preliminary Remarks	60
	2.4.2 The Inadequacy of Most Approximation Techniques	61
	2.4.3 The Adoption of Unification Techniques	61
	2.4.4 Concluding Remarks	63
	2.5 Specific Features of the Conventions	63
	2.5.1 Determining the Scope of 'Uniformity'	63
	2.5.2 Uniform Application	64
	2.5.2.1 Possible Approaches	64
	2.5.2.2 Travaux Préparatoires	64
	2.5.2.3 Judicial Decisions	66
	2.5.2.4 Concluding Remarks	67
	2.5.3 Mechanisms Used to Ensure a Uniform Application	68
	2.5.3.1 The Selection of Mechanisms	68
	2.5.3.2 Exclusivity	68
	(1) Introduction	68
	(2) Travaux Préparatoires	70

X Table of Contents

			(i) Prior to the 1999 Montreal Convention	70
			(ii) Under the 1999 Montreal Convention	72
			(3) Judicial Decisions	74
			(4) Concluding Remarks	74
		2.5.3.3	The Autonomy of the Terms Used	74
			(1) Introduction	74
			(2) Travaux Préparatoires	75
			(3) Judicial Decisions	78
			(4) Concluding Remarks	79
		2.5.3.4	The Applicability of These Mechanisms to	
			the Rules of <i>Renvois</i>	80
	2.6 Cond	clusions		81
3	Internal	. Factoi	rs of Fragmentation	83
,	3.1 Intro			83
	3.2 Draf			83
			inary Remarks	83
			ck of Autonomous Definitions: The Example	
		of 'Acc		84
			'Accident' under Article 17 of the Conventions	84
		3.2.2.2	'Accident' in the <i>Travaux Préparatoires</i>	85
			(1) Prior to the 1929 Warsaw Conference	85
			(2) The 1929 Warsaw Conference	86
			(3) The 1955 Hague Conference	88
			(4) The 1971 Guatemala City Conference	88
			(5) The 1999 Montreal Conference	89
			(6) Concluding Remarks	90
		3.2.2.3	The Interpretation of 'Accident' in Judicial	
			Decisions	90
			(1) Three Major Views	90
			(2) The 'External Definition' Approach	91
			(3) The 'Damage-Based' Approach	92
			(4) The Autonomous Approach	92
			(i) Identical Definitions?	92
			(ii) Common Law Jurisdictions	93
			(iii) Civil Law Jurisdictions	94
			(iv) Court of Justice of the European Union	97
			(v) Concluding Remarks	98
		3.2.2.4	Conclusions	99
	3.2.3	The Us	se of Concepts Taken from Other International	
		Instrur	nents	99
	3.2.4	The In	terpretations of Terms of the 1929 Warsaw	
		Conve	ntion and the 1999 Montreal Convention	
		Accord	ling to the <i>Travaux Préparatoires</i>	101
			Preliminary Remarks	101
		3.2.4.2	Situational Application: The Example of Delay	101

Table of Contents XI

			3.2.4.3	An Unclear Common Position: The Example	
				of Mental Injury	104
				(1) Preliminary Remarks	104
				(2) Travaux Préparatoires	105
				(3) The 'Draft Statement' of the Conference	
				Preparing the 1999 Montreal Convention	108
				(4) Declarations made by Argentina	108
				(5) Judicial Decisions	109
				(i) Preliminary Remarks	109
				(ii) Prior to the 1999 Montreal Convention	110
				(iii) Under the 1999 Montreal Convention	111
				(iv) Is an Evolutionary Interpretation Possible?	112
				(v) Conclusion	113
			3.2.4.4	Concluding Remarks	113
		3.2.5	The Ur	nclear Formulation of the Demarcation	
			betwee	n the Uniform Rules and the <i>Renvois</i> Rules:	
			The Ex	ample of Limitation of Actions	113
			3.2.5.1	The Two-Year Limit to Initiating Legal	
				Proceedings	113
			3.2.5.2	Prior to the 1999 Montreal Convention	114
				(1) Travaux Préparatoires	114
				(2) Judicial Decisions	115
			3.2.5.3	Under the 1999 Montreal Convention	116
				(1) Travaux Préparatoires	116
				(2) Judicial Decisions	117
				Concluding Remarks	119
		3.2.6		ence in a Uniform Interpretation: The Example	100
				tiple Possible Fora	120
				Preliminary Remarks	120
				Prior to the 1999 Montreal Convention	120
				Under the 1999 Montreal Convention	122
	2.2	Od		Concluding Remarks	123
	3.3			s Causing Fragmentation	124
				inary Remarks	124
				ations and Declarations	124
				ck of Uniform Jurisdiction and	126
			_	etation Mechanisms	
				Preliminary Remarks Lack of Uniform Jurisdiction	126126
				The Lack of Common Interpretation Mechanisms	
	3.4	Conc	lusions	The Lack of Continion interpretation wechanisms	132
	J. T	COLIC	14310113		102
4	Ехт	ERNAT	. Fасто	rs of Fragmentation	135
т			duction		135
				Modifications	135
	_			ion of the Regime	135
				U	-

XII Table of Contents

	4.	2.1.1	A Multi-Layered System	135
	4.	2.1.2	International Conventions	136
			(1) Numerous Modifications	136
			(2) Consequences	138
			(3) Concluding Remarks	139
	4.	2.1.3	Private Initiatives	139
	4.	2.1.4	Domestic and Regional Initiatives	141
			Concluding Remarks	142
			velopment of Consumer Rights at Regional	
			mestic Levels	142
	4.	2.2.1	Preliminary Remarks	142
	4.	2.2.2	European Union	143
			(1) Introduction to EU Regulation 261/2004	143
			(i) Scope	143
			(ii) Denied Boarding and Downgrading	144
			(iii) Cancellation	145
			(iv) Delay	146
			(2) The Possible Overlap with the Principle of	
			Exclusivity of the 1999 Montreal Convention	146
			(3) The Potential Impact of EU Regulation	
			261/2004 on the Autonomy of the Terms in	
			the 1999 Montreal Convention	147
			(4) Concluding Remarks	150
	4.	2.2.3	Other Regional Legislations	151
			(1) The African Union	151
			(2) The West African Economic and Monetary	
			Union	152
			(3) The Economic and Monetary Community of	
			Central Africa	154
			(4) The Andean Community	154
			(5) The Association of Southeast Asian Nations	155
			Domestic Legislations	155
			Concluding Remarks	156
4.3		-	onses to Uniformity	157
			nary Remarks	157
	4.3.2 Ex		•	157
			A Large Spectrum of Variations	157
			A Strict Application	158
			A Liberal Application	161
			A Defective Application	162
			Conclusions	163
	4.3.3 A		3	163
			Preliminary Remarks	163
			Preamble	165
			Travaux Préparatoires	166
	4.	3.3.4	Case Law	170

Table of Contents XIII

		(1) F: C I	170
		(1) Foreign Case Law	170
		(2) Case Law Developed Prior to the 1999 Montreal	
			172
		4.3.3.5 Legal Instruments External to the 1929 Warsaw	
		Convention and the 1999 Montreal Convention	174
		(1) Preliminary Remarks	174
		(2) French Law	174
		(3) Other Domestic Laws	176
		(4) Other International Legislative Instruments	177
		4.3.3.6 Literature	177
		4.3.3.7 Concluding Remarks	178
		4.3.4 Concluding Remarks	179
	4 4	Linguistic Elements	180
	1.1	4.4.1 Preliminary Remarks	180
		4.4.2 Translations	180
		4.4.2.1 The Variety of Translation Issues	180
		4.4.2.2 Inaccurate Translations	181
		0 0	181 182
		1	
		(1) The Example of the Use of the Dutch Language	182
		(2) The Example of the Use of the Italian Language	184
		4.4.3 The Plurality of Authentic Versions	185
		4.4.4 Concluding Remarks	187
	4.5	Conclusions	187
5	Suc	gestions for Enhancing Uniformity	189
5		Introduction	189
		Substantive Elements	190
	J.Z		190
		5.2.1 Enhancing Autonomy	
		5.2.1.1 A Double-Edged Mechanism	190
		5.2.1.2 Elements Requiring Amendments of the 1999	100
		Montreal Convention	190
		(1) Amendments of the Preamble	190
		(2) The Incorporation of Definitions	191
		(3) The Identification of Uniform Rules	193
		5.2.1.3 Elements Not Requiring an Amendment to	
		the 1999 Montreal Convention	193
		(1) The Dissemination of Knowledge	193
		(2) A Database of Judicial Decisions	194
		5.2.2 Refining Exclusivity	195
	5.3		
		Procedural Elements	198
		Procedural Elements 5.3.1 The Establishment of a Common Court	
		5.3.1 The Establishment of a Common Court	198
		5.3.1 The Establishment of a Common Court5.3.2 The Formulation of Interpretation Rules	198 200
	5.4	5.3.1 The Establishment of a Common Court5.3.2 The Formulation of Interpretation Rules5.3.3 Intermediary Solutions	198 200 203
	5.4.	5.3.1 The Establishment of a Common Court5.3.2 The Formulation of Interpretation Rules	198 200

XIV Table of Contents

		5.4.2 Benefits	205
		5.4.3 Risks	205
		5.4.3.1 A Multiplicity of Risks	205
		5.4.3.2 Software Design	206
		5.4.3.3 Software Use by Courts	207
		5.4.3.4 Software Use by Law Consumers	208
	5 5	5.4.4 Concluding Remarks Conclusions	208 209
	5.5	Conclusions	209
6	GEN	NERAL CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	211
		General Conclusions	211
	6.2	Recommendations	212
		6.2.1 Preliminary Remarks	212
		6.2.2 The First Phase	213
		6.2.3 The Second Phase	213
		6.2.4 The Third Phase	215
	6.3	Closing Words	215
Ар	PENE	DIX: ARTIFICIAL INTELLIGENCE AS AN AID IN THE DECISION-	
	Ma	KING Process	217
	A.1	Introduction	217
	A.2	Artificial Intelligence and Predictive Justice	217
		A.2.1 The Role of the Machine	217
		A.2.2 The Role of Humans	221
	A.3	Artificial Intelligence and Interpretation	222
		A.3.1 Researching a Coherent Algorithm	222
		A.3.2 Translating a Hermeneutical Methodology into an	222
	Λ 1	Algorithm The Davyn of Artificial Intelligence Lavy	222 225
	A.4	The Dawn of Artificial Intelligence Law	220
SA	MENV	vatting (Summary in Dutch)	227
Sei	LECTI	ed Bibliography	231
Ini	DEX		263
Ав	OUT '	the Author	265

List of Abbreviations and Acronyms

The choice of abbreviations and acronyms tends to reflect, as much as possible, those used in each jurisdiction.

AC Law Reports, Appeal Cases (UK)

Aff'd Affirmed

ALADA Asociación Latino Americana de Derecho Aeronáutico y

Espacial

All ER All England Law Reports
ALR Australian Law Reports

ASEAN Association of Southeast Asian Nations

BCCRT British Columbia Civil Resolution Tribunal (Canada)

BCE Before the Common Era
B.O. Boletín Oficial (Spain)
Bull. Bulletin (France)
c. contre / contra (against)

CA Cour d'appel (Belgium, France, Luxembourg, Madagascar)

CAN Canadian Dollar

Cass. Cour de cassation (Belgium, France, Luxembourg) / Corte

de cassazione (Italy)

CC Conseil Constitutionnel (France)

CE Conseil d'Etat (France)

CEMAC Economic and Monetary Community of Central Africa

Cert. *certiorari*

CF Federal Court (Canada)

CFR Code of Federal Regulations (USA)

CINA Commission Internationale de la Navigation Aérienne

Cir. Circuit (USA)

CISG United Nations Convention on Contracts for the

International Sale of Goods

CITEJA Comité International Technique d'Experts Juridiques Aériens

Civ Civil

CJEU/CJEC Court of Justice of the European Union / Court of Justice

of the European Community (before 2009)

CMR Convention on the Contract for the International Carriage

of Goods by Road

Doc Document Dr. Doctor

ECLI European Case Law Identifier

E. a./ et. al. Et alii (and others)

ECHR European Court of Human Rights

ECR European Court Reports

Eds Editor(s)

Et seq. Et sequens (and following)

EU European Union

EWCA England and Wales Court of Appeal EWHC England and Wales High Court

F. Federal Reporter (USA)F. App'x Federal Appendix (USA)FCA Federal Court of Australia

Fasc. Fascicule (booklet)

Fn Footnote

F. Supp. Federal Supplement (USA) HCA High Court of Australia

HCCH Hague Conference on Private International Law

HKCA Hong Kong Court of Appeal

HP55 1955 Hague Protocol

IATA International Air Transport Association / International

Air Traffic Association (before 1945)

Ibid. *Ibidem* (the same)

ICHR Inter-American Court of Human Rights

ICJ International Court of Justice

ICAO International Civil Aviation Organization

ICSID International Centre for Settlement of Investment

Disputes

i. e. Id est (that is)IEHC Irish High CourtIESC Irish Supreme Court

ILC International Law Commission of the United Nations

Iss. Issue

J. Air L. & Com. Journal of Air Law and Commerce

JCP Juris-Classeur Périodique (Semaine Juridique)

Lloyd's Rep. Lloyd's Law Report

LNTS League of Nations Treaty Series MC99 1999 Montreal Convention N.D. Tex Northern District of Texas (USA)

No Number

NSWCA New South Wales Court of Appeal (Australia)

NZLR New Zealand Law Reports
ODR Online Dispute Resolution

OHADA Organization for the Harmonization in Africa of Business

Law

OJ Official Journal of the European Union

Ors Others
p. page
para. paragraph

PICAO Provisional International Civil Aviation Organization

Phil Philippines Reports

Prof. Professor

QB Queen's Bench (UK)

RFDA(S) Revue Française de Droit Aérien (et Spatial)

s/ sin (without)

SARPs Standards and Recommended Practices (of the ICAO)

SCC Supreme Court Cases (India)
SCR Supreme Court Report (Canada)
S.D.N.Y. Southern District of New York (USA)

SDR Special Drawing Right

t. *Tome* (volume)

TFEU Treaty on the Functioning of the European Union

TOSC Tonga Supreme Court

UEMOA West African Economic and Monetary Union

UK United Kingdom

UKHL House of Lords of the United Kingdom UKSC Supreme Court of the United Kingdom

UN United Nations

UNCITRAL United Nations Commission on International Trade Law UNIDROIT International Institute for the Unification of Private Law

Unif. L. Rev. Uniform Law Review

UNTS United Nations Treaty Series

U.S. Supreme Court of the United States of America

USA United States of America
USD United States Dollars

v. *versus* Vol. Volume

VSC Victoria Supreme Court (Australia)

WC29 1929 Warsaw Convention

WI Supreme Court of Wisconsin (USA)

WLR Weekly Law Reports

ZAWCH High Court of South Africa, Cape of Good Hope division

ZLW Zeitschrift für Luft- und Weltraumrecht